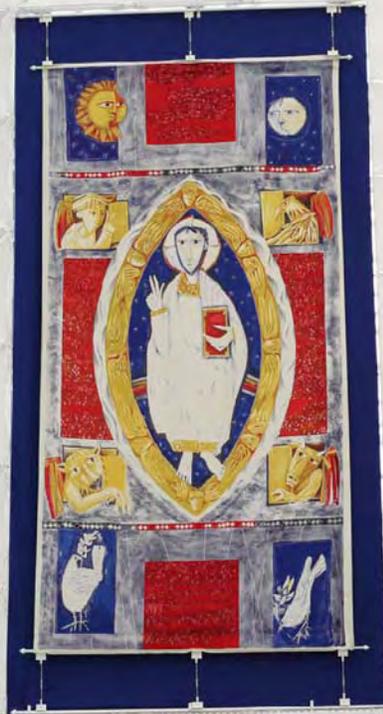


CHRIST CATHEDRAL



ROMAN CATHOLIC DIOCESE of ORANGE

NOVEMBER 21, 2021



OUR LORD JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE

THE REAL KINGDOM
MEJOR QUE UN REINO MÁGICO
VƯƠNG QUỐC ĐÍCH THỰCNHỮA

2 | ENGLISH
ANNOUNCEMENTS

4 | SPANISH
ANNOUNCEMENTS

6 | VIETNAMESE
ANNOUNCEMENTS

8 | CALENDAR &
CELEBRATIONS

10 | PARISH & MINISTRY
CONTACTS

TOGETHER WE JOURNEY, TOGETHER IN FAITH

13280 CHAPMAN AVE, GARDEN GROVE, CA 92840

TEL: (714) 971-2141 • WWW.CHRISTCATHEDRALCALIFORNIA.ORG



Rector's Column THE REAL KINGDOM

Disneyland, not far from Christ Cathedral, is called the "Magic Kingdom". Since 1955, Disneyland has drawn millions and millions of people from around the world to experience and enjoy its "magic". Wow! How could we do better than having a magic kingdom right in our own backyard?

The Feast of Jesus Christ the King of the Universe reminds us there is another Kingdom that is as close to us as our very lives. It is called the Kingdom of God. As wonderful as this might sound, the imagery of a kingdom can be difficult for us to relate to. Maybe thinking about the magic kingdom can give us some insights into what the Kingdom of Jesus Christ the King truly is.

Disneyland is all about fantasizing about a different kind of existence. It peaks our imaginations with its out-of-this-world rides and entertainment. The image of God's Kingdom can sometimes seem like a fantasy. After all, God's Kingdom is about forgiveness, equality among people, justice for all and peace on earth. Talk about a fantasy. Come on, could there ever really be a world like that? We have tried to participate in this Kingdom only to be disappointed. Like going to Disneyland. We save up our money and look forward to going only to end up waiting in endlessly long lines and encountering rude and impatient people. Participating in God's Kingdom has left us sometimes hurt, disillusioned and overwhelmed.

The Kingdom of God is not a fantasy. With Jesus Christ our King, the world of God's dreams can actually happen. There truly can be forgiveness, justice and peace. God's Kingdom is not a magic kingdom where all our problems melt away. It is a holy Kingdom, where the power of God in Jesus accomplishes things that we never dreamed possible. With Jesus Christ our King, we are not passive riders who have nothing to say about the world in which we live. We are active participants, each of us in our way, being instruments of reconciliation, justice and peace. God's Kingdom is about living lives though which God's dreams for our world come true. That is way more than a magic kingdom.

Together in faith,



Very Reverend Christopher Smith, Rector

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

Weekly Collection

Sunday 11/7/2021 \$45,744.00

Sunday 11/8/2020 \$22,358.00

Second Collection National Needs

\$9,627.00

CATHOLIC NEWS / ANNOUNCEMENTS

ADVENT EVENING OF RENEWAL WITH FR CHRISTOPHER SMITH

All are invited to an Advent Evening of Renewal in the cathedral on Wednesday, December 1, 2021, at 7:00 p.m., led by Fr. Christopher Smith. We will take a journey beginning with the announcement of Jesus's birth, to Mary's visit to her cousin Elizabeth, to the birth of Jesus. These three joyful mysteries of the rosary will be reflected on and prayed utilizing music, song and iconography. Please join us for a beautiful and inspiring evening.

YOUNG ADULT MINISTRY EVENT:

Heart of the City – Dec. 9th@ St. Anthony de Padua. Anaheim 7pm. Christ Cathedral's Young Adult Ministry weekly gathering will kick-off in January 2022. To receive more information and updates, please sign-up by using the QR Code.



FOOD DISTRIBUTION

Christ Cathedral Parish Community Outreach will distribute groceries to those in need of food on Wednesday, November 24, instead of Thursday, November 25, Thanksgiving Day.

ADVENT RETREAT WITH BISHOP TIMOTHY FREYER

The San Jose Filipino Ministry invites you an Advent retreat with Bishop Tim Freyer on Saturday, December 4 from 8:30 a.m. to 1:30 p.m. at St Pius V Catholic Church: 7691 Orangethorpe Ave in Buena Park. To reserve your seat visit ww.dosjfm.org/book-online or scan the QR. The \$15 donation covers a the light breakfast and lunch.



THANKSGIVING MASS AND FOOD DRIVE

Everyone is invited to attend our annual tri-lingual parish Thanksgiving Mass on Thursday, November 25, at 9:30 am with Fr Christopher Smith, our parochial vicars and deacons. We will continue our tradition of collecting food donations for Christ Cathedral Parish Community Outreach. Please bring canned or packaged non-perishable food to the altar before Mass begins. Please note this is the only Mass on Thanksgiving Day. There will be no Mass at 6:30 am, 8:00 am or 5:30 pm.

THANKSGIVING HOLIDAY MASS SCHEDULE

Thursday, November 25
9:30 am Trilingual Mass only.

Friday, November 26
6:30 am Mass **canceled**
8:15 am Mass in English
5:30 pm Mass in Vietnamese
7:00 pm Mass **canceled**

Christ Cathedral Parish office will be closed on Thanksgiving Day, November 25 and the following day, Friday, November 26.

There will be no confessions this Friday 11/26 from 7:15 – 8:15 pm.

FORMED

FORMED ONLINE CATHOLIC LIBRARY

Christ Cathedral Parish purchased a FORMED subscription from the Augustine Institute and now YOU have access to hundreds of Catholic audiobooks, bible studies, documentaries, children's cartoons and more! To set up your FREE account, visit formed.org/signup and select Christ Cathedral Parish. To access the entire media library on your mobile devices, you can also download the app for free! Our hope and prayer is that the content on FORMED will enrich, deepen, and inspire your faith.

FORMED PICK OF THE WEEK

DAILY REFLECTIONS AND *THE TRUE MEANING OF CHRISTMAS*

We are not meant to journey alone. Grow closer to our Lord this Advent season by encountering the gift that is God's Word. With Daily Reflections Dr Tim Gray will lead us through the Mass readings every day during Advent. Sign up at daily.formed.org.





Mensaje de Nuestro Rector **MEJOR QUE UN REINO MÁGICO**

Disneyland, tan cerca de la Catedral de Cristo, es conocido como el "Reino Mágico". Desde 1955, Disneyland ha atraído a millones y millones de personas de todo el mundo a experimentar y disfrutar de su "magia". ¡Wow! ¿Qué más podríamos pedir que tener un reino mágico justo en nuestro propio vecindario?

La Fiesta de Nuestro Señor Jesucristo, Rey del Universo, nos recuerda que hay un reino que está tan cerca de nosotros como nuestras vidas. Se llama el Reino de Dios. Tan maravilloso como esto puede escucharse, la pintura de un reino puede ser difícil para nosotros

relacionarnos. Tal vez pensar en el reino mágico puede darnos algunas ideas sobre lo que es el Reino de Jesucristo el Rey.

Disneyland nos anima a imaginar sobre un tipo diferente de existencia. Exalta nuestra imaginación con sus juegos mecánicos que son fuera de este mundo al igual que el entretenimiento. La imagen del Reino de Dios a veces puede parecer como una fantasía. Después de todo, el Reino de Dios se trata sobre el perdón, la igualdad entre las personas, la justicia para todos y paz en la tierra. ¿Qué tal esta fantasía? Vamos, ¿podría realmente haber un mundo así? Hemos tratado de participar en este Reino sólo para ser decepcionados. Como ir a Disneyland. Ahorramos nuestro dinero y anticipamos ir, sólo para terminar esperando en líneas infinitamente largas y encontrarnos con gente grosera e impaciente. Participar en el Reino de Dios en ocasiones nos ha dejado heridos, desilusionados y abrumados.

El Reino de Dios no es una fantasía. Con Jesucristo Nuestro Rey, el mundo de los sueños de Dios puede realmente suceder. Realmente puede haber perdón, justicia y paz. El Reino de Dios no es un reino mágico donde todos nuestros problemas se desvanecen. Es un Reino Santo, donde el poder de Dios en Jesús logra cosas que nunca soñamos posibles. Con Jesucristo Nuestro Rey, no somos jinetes pasivos que no tienen nada que decir sobre el mundo en el que vivimos. Somos participantes activos, cada uno de nosotros en nuestro camino, siendo instrumentos de reconciliación, justicia y paz. El Reino de Dios se trata de vivir vidas por medio de los sueños de Dios para nuestro mundo para que se hagan realidad. ¡Wow! ¡Eso es mejor que un reino mágico!

Unidos en fe,



Very Reverend Christopher Smith, Rector

MINISTERIO DE AYUDA A LA COMUNIDAD

El ministerio de ayuda a la comunidad de la Catedral de Cristo distribuye alimentos empaquetados a quienes necesitan asistencia alimentaria el primer sábado de cada mes de 9:00 a.m. a 11:00 y todos los jueves entre las 10:00 a.m. y las 2:00 p.m. desde el campus de la Catedral de Cristo. Muchas gracias a los voluntarios y benefactores que ayudaron a hacer posible este ministerio.

NOTICIAS CATÓLICAS / ANUNCIOS

UNA NOCHE DE RENOVACIÓN DE ADVIENTO CON PADRE CHRISTOPHER SMITH

Todos están invitados a una Noche de Renovación de Adviento en Inglés en la catedral el miércoles 1ro de diciembre de 2021 a las 7:00 p.m., dirigida por el Padre Christopher Smith. Haremos un viaje que comienza con el anuncio del nacimiento de Jesús, la visita de María a su prima Isabel, y el nacimiento de Jesús. Estos tres misterios gozosos del rosario serán reflejados y rezados utilizando música, canto e iconografía. Únase a nosotros para una velada hermosa e inspiradora.

MINISTERIO DE JÓVENES ADULTOS

La reunión semanal del Ministerio de Jóvenes Adultos de la Catedral de Cristo comenzará en enero de 2022. Para recibir más información y actualizaciones, regístrese utilizando el código QR.



DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS

El programa de Apoyo a la comunidad de la Parroquia de la Catedral de Cristo distribuirá alimentos a las familias que necesitan ayuda el miércoles 24 de noviembre en lugar del Día de Acción de Gracias.



RETIRO DE ADVIENTO CON EL OBISPO TIM FREYER

El Ministerio Filipino de San José lo invita a un retiro de Adviento con el Obispo Tim Freyer el sábado 4 de diciembre de 8:30 am a 1:30 pm en la Iglesia Católica St Pius V: 7691 Orangethorpe Ave en Buena Park. Para reservar su asiento, visite www.dosjfm.org/book-online o escanee el QR. La donación de \$15 cubre el costo de un desayuno y almuerzo ligeros.

No habrá confesiones el viernes 26 de noviembre de 7:15 a 8:15 pm.

MISA DE ACCIÓN DE GRACIAS Y RECAUDACIÓN DE ALIMENTOS

Todos están invitados a asistir a nuestra Misa anual de Acción de Gracias el jueves 25 de noviembre a las 9:30 a.m. con el Padre Christopher Smith, nuestros vicarios parroquiales y diáconos. Continuaremos nuestra tradición de recaudación de donaciones de alimentos para el ministerio de ayuda a la comunidad de la Parroquia de la Catedral de Cristo. Por favor traiga alimentos no perecederos enlatados o empaquetados al altar antes de que comience la Misa. Tenga en cuenta que esta es la única Misa el día de Acción de Gracias. No habrá Misa a las 6:30 a.m., 8:00 a.m. o 5:30 p.m.



HORARIO DE MISAS DE ACCIÓN DE GRACIAS

Jueves, 25 de noviembre
9:30 am Misa trilingüe solamente

Viernes, 26 de noviembre
8:15 am Misa en inglés
5:30 pm Misa en vietnamita
No habrá Misa a las 6:30 am en inglés
ni a las 7:00 pm en español.

La oficina parroquial de la Catedral de Cristo estará cerrada el 25 y el 26 de noviembre en conmemoración del Día de Acción de Gracias.

FORMED

BIBLIOTECA CATÓLICA EN LÍNEA FORMED

¡La Parroquia de la Catedral de Cristo ha conseguido una suscripción a FORMED del Instituto Agustín y ahora usted tiene acceso a cientos de audiolibros católicos, estudios bíblicos, historias de los santos, segmentos sobre los sacramentos, películas familiares, dibujos animados para niños y más! Para configurar su cuenta GRATUITA, visite formed.org/signup y seleccione Christ Cathedral Parish. Para acceder a toda la biblioteca multimedia en sus dispositivos móviles, ¡también puede descargar la aplicación de FORMED gratuita! Nuestra esperanza y propósito es que el contenido de FORMED enriquezca, profundice e inspire su fe.

SELECCIÓN PARA FORMED DE LA SEMANA REFLEXIONES DIARIAS

No estamos destinados a viajar solos. Acércate más a nuestro Señor durante este tiempo de Adviento al encontrar el don que es la Palabra de Dios. Con Daily Reflections, el Dr. Tim Gray nos guiará a través de las lecturas de la Misa todos los días durante la Cuaresma. Regístrate en daily.formed.org.





Bài Viết Của Linh Mục Viện Trưởng

VƯƠNG QUỐC ĐÍCH THỰC

Disneyland, rất gần Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô, được gọi là "Vương Quốc Thần Tiên". Từ năm 1955, Disneyland đã thu hút hàng triệu triệu người khắp thế giới đến cảm nghiệm và thưởng thức về "thần tiên" của mình. Ôi chào! Làm thế nào tạo ra được điều gì tốt hơn nữa khi đã có cả một vương quốc thần tiên ngay sau nhà mình?

Lễ Chúa Giêsu Kitô Vua Vũ Trụ nhắc chúng ta nhớ mình có cả một Vương quốc gần gũi như chính cuộc sống đích thực của chúng ta. Vương quốc ấy được gọi là Nước Chúa. Dù cảm thấy rất tuyệt vời, nhưng chúng ta khó tìm được hình ảnh nào tương ứng. Có lẽ mượn hình ảnh vương quốc thần tiên để hình dung đôi chút về tất cả những gì thuộc về Nước của Chúa Giêsu Kitô Vua.

Disneyland khiến chúng ta hình dung về một cõi sống khác. Nó đưa trí tưởng tượng của chúng ta lên tột đỉnh với những chuyến du hành và giải trí ngoạn mục. Hình ảnh Nước Chúa có khi như một giấc mơ kỳ thú. Suy cho cùng, nói đến Nước Chúa là nói đến tha thứ, sự bình đẳng giữa các dân tộc, công bình cho mọi người và hòa bình trên trần gian. Đẹp như một giấc mơ. Vậy, có bao giờ có một thế giới như thế không? Chúng ta đã thử tham dự vào vương quốc này mà chỉ thấy thất vọng. Giống như đi đến Disneyland. Chúng ta đã dành dụm tiền và hăm hở đi, rồi cuộc cứ phải xếp hàng chờ đợi bất tận và gặp những người khiếm nhã và nôn nóng. Tham dự vào Nước Chúa có khi để lại nơi chúng ta sự đau đớn, vỡ mộng và chán nản.

Nước Chúa không phải một ước mơ tưởng tượng. Với Chúa Giêsu Kitô Vua, thế giới những ước mơ của Thiên Chúa thực sự sẽ đến. Nơi vương quốc ấy, có sự tha thứ, công lý và hòa bình. Nước Chúa không phải là vương quốc thần tiên, ở đó mọi vấn đề chúng ta gặp phải sẽ tan biến. Nhưng đây là Vương Quốc Thánh Thiện, ở đó quyền năng của Thiên Chúa trong Đức Giêsu sẽ hoàn tất những điều chúng ta không bao giờ dám nghĩ có thể xảy ra. Với Chúa Giêsu Kitô là Vua của mình, chúng ta không phải là những người thụ động tham gia vào cuộc du hành, chẳng biết gì về thế giới mình đang sống. Nhưng chúng ta tham gia một cách tích cực, theo cách riêng của mỗi người, để trở nên những khí cụ mang lại sự hòa giải, công lý và hòa bình. Nước Chúa bao gồm những cuộc đời được Chúa sử dụng để làm cho những mong muốn của Thiên Chúa đối với thế giới của chúng ta trở thành sự thật. Ôi chào! Vương quốc ấy còn đẹp hơn cả xứ sở thần tiên!

Đồng hành trong niềm tin,



Linh mục Christopher Smith, Viện Trưởng

BAN BÁC ÁI XÃ HỘI GIÁO XỨ CHÍNH TÒA CHÁU KITÔ

Ban Bác ái Xã hội phân phát hàng đóng gói sẵn cho những người đang gặp khó khăn về thực phẩm vào các ngày Thứ Bảy đầu tháng, từ 9:00 am đến 11:00 am, và các ngày Thứ Năm từ 10:00 am đến trưa, tại khuôn viên Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô. Chân thành cảm ơn các thiện nguyện viên và các nhà hảo tâm đã hỗ trợ hoạt động mục vụ này.

CATHOLIC NEWS/ Thông Tin Công Giáo

Kính mời tất cả anh chị em tham dự buổi Cầu Nguyện Suy Niệm Mùa Vọng do Cha Christopher Smith hướng dẫn, vào lúc 7:00 tối Thứ Tư, ngày 1 tháng 12 năm 2021. Chúng ta sẽ thực hiện một cuộc hành trình, bắt đầu bằng biến cố truyền tin, rồi sự kiện Đức Maria đi thăm người chị họ Elizabeth, cuối cùng là biến cố Chúa Giêsu giáng sinh. Chúng ta sẽ suy niệm ba mầu nhiệm mùa vui này của Kinh Mân Côi và cầu nguyện bằng âm nhạc, thánh ca và tranh ảnh thánh. Kính mời tất cả cùng tham dự buổi tối suy niệm cầu nguyện đặc sắc này.

MỤC VỤ GIỚI TRẺ (18-39 TUỔI)

Đêm tụ họp của các bạn trẻ: Heart of the City – Dec. 9th @ St. Anthony de Padua – Anaheim 7pm.

Mục vụ giới trẻ (18-39 tuổi) của Nhà thờ Chính Tòa Chúa Kitô sẽ bắt đầu buổi tụ họp hàng tuần vào tháng Giêng năm 2022. Để nhận thêm thông tin và cập nhật, xin vui lòng đăng ký bằng cách sử dụng QR Code.



PHÂN PHÁT THỰC PHẨM

Ban Bác ái Xã hội Giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô sẽ phân phát hàng tạp hóa cho những người đang gặp khó khăn về thực phẩm vào Thứ Tư, ngày 24 tháng Mười Một, thay vì Ngày Lễ Tạ ơn.

TÌNH TÂM MÙA VỌNG DO ĐỨC CHA TIM FREYER HƯỚNG DẪN

Ban Mục Vụ Phi Luật Tân San Jose mời anh chị em tham dự tình tâm Mùa Vọng do Đức Cha Tim Freyer hướng dẫn, vào Thứ Bảy, ngày 4 tháng 12, từ 8:30 am đến 1:30 pm tại Nhà thờ St Pius V: 7691 Orangethorpe Ave ở Buena Park. Để đặt chỗ, xin truy cập www.dosjfm.org/book-online hoặc quét mã vạch QR. Phần đóng góp \$15 bao gồm chi phí cho bữa sáng và bữa trưa.

Thứ Sáu 26 Tháng Mười Một, sẽ không có Giải tội từ 7:15 – 8:15 pm.

FORMED

THƯ VIỆN CÔNG GIÁO TRỰC TUYẾN FORMED

Giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô đã trả tiền trước quyền truy cập FORMED thuộc Augustine Institute nên QUÝ VỊ có thể truy cập hàng trăm sách thu âm Công Giáo, các bài học Kinh Thánh, truyện các thánh, giải thích các bí tích, phim gia đình, phim hoạt họa thiếu nhi, v.v.! Để cài đặt MIỄN PHÍ tài khoản, xin mời truy cập formed.org/signup và chọn Christ Cathedral Parish. Để truy cập trang thư viện trên điện thoại di động, quý vị cũng có thể tải xuống ứng dụng miễn phí! Niềm hy vọng và kinh nguyện của chúng ta hiện có trên trang FORMED sẽ làm phong phú, khơi sâu và gọi mở cho đời sống đức tin của quý vị.

THÁNH LỄ TẠ ƠN VÀ QUYÊN GÓP THỰC

Mời tất cả anh chị em tham dự Thánh Lễ Tạ ơn hằng năm của giáo xứ, được cử hành bằng ba ngôn ngữ, vào Thứ Năm, 25 Tháng Mười Một, lúc 9:30 am, do Cha Christopher Smith và quý Cha phó cử hành, cùng với quý Thầy Phó tế. Chúng ta sẽ tiếp tục truyền thống quyên góp thực phẩm do Ban Bác ái Xã hội Giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô phụ trách. Xin anh chị em mang thực phẩm đóng hộp hoặc đóng gói, có thể để lâu, đặt ở bàn thờ, trước khi Thánh lễ bắt đầu. Xin lưu ý đây là Thánh lễ duy nhất trong Ngày Lễ Tạ Ơn - Thanksgiving Day. Sẽ không có Thánh lễ lúc 6:30 am, 8:00 am và 5:30 pm.



GIỜ LỄ NGÀY LỄ TẠ ƠN

Thứ Năm, 25 tháng Mười Một
chỉ có Thánh lễ ba ngôn ngữ lúc 9:30 am.

Thứ Sáu, 26 tháng Mười Một
8:15 am Thánh lễ tiếng Anh
5:30 pm Thánh lễ tiếng Việt
7:00 pm Thánh lễ tiếng Tây Ban Nha
Sẽ không có Thánh lễ 6:30 am

Các văn phòng Giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô sẽ đóng cửa vào ngày Lễ Tạ ơn, 25 tháng Mười Một và hôm sau, Thứ Sáu, 26 tháng Mười Một.



TIÊU ĐIỂM TRONG TUẦN SUY NIỆM HÀNG NGÀY

Cuộc hành trình của chúng ta không đơn độc. Hãy đến gần Chúa trong Mùa Vọng này bằng cách đón nhận hồng ân Lời Chúa. Qua những

bài Suy niệm Hàng ngày, Tiến sĩ Tim Grey sẽ hướng dẫn chúng ta suy gẫm các bài đọc trong Thánh lễ mỗi ngày suốt Mùa Vọng. Ghi danh tại địa chỉ daily.formed.org.



PARISH LITURGY, PRAYERS & CELEBRATIONS

PRAY FOR RELATIVES & FRIENDS

Enriquez Family	John Ebeling
Lineni Edna Tuipulotu	David McEvoy
Talavou	Julie Fish
Sharon Autagavai	Mary Rubio
William Aviles	Leo Montana
Ramon Linares	Joanne McAllister
Andy Jagger	Elia Lechuga Guillen
Angie Tan	Alberto Santoscoy
Robert Barton	Martha Alcocer
Steve Grijalva	Nathan De Leon
Xom Ratsombath	Koreti Tomloai
Flavia Villegas Marquez	Crucica Vega
Victoria Lopez Barragan	Patricia McEvoy
Miguel Hinojosa	Rita In'iguez
Dyanamaria Leifsson Layton	Russell Schamel
Odinn Michael Layton	Floresita Deleon
Julian Muñiz	Jesus Ureno
Rosalia Muñiz	Gustavo Gonzalez
Miguel Angel Mendoza	Mague Orejel
Diane Muñiz	JoAnne Scholes

MASS INTENTIONS

Sergio Villasenor†
Janet Llewelyn†
Jesus Ruvalcaba & Beatriz Vega†
Bavely Alvarado*
Rody Tamparong* (B-day)
Yolando Umali†
Julian Calvillo & Oscar Cervantes*
Thanksgiving
Doris Cruz†
Ana y Adolfo Chavez*
Teresa Guardado†
Refugio Castañeda†
Silvia Valencia†, Margarita Contreras & Jose G. Aguilar†,
Jose Madriz & Roberto Valencia†, Celia Medina &
Josefina Puerta†, Sabino Dominguez†, Teresa Frutos†,
Enrique Victor Valdovinos†, Jesús Ruvalcaba & Beatriz
Vega†, Jesus Gomez†, Facunda Castro & Fidel Martinez†,
Alvaro Banuelos†, Jesus & Francisco Carranza†, Sara
Alcaraz†, Marina Crasco†, Juana Reyes Arevalo†, Miguel
Alvarado Garcia†
John Yeebon Mak†
Mario Baldovinos†

*Living
†Deceased

MASS TIMES

Livestreamed liturgies can be accessed at:
[Mass.ChristCathedralCalifornia.org](https://www.masschristcathedralcalifornia.org)

DAILY / NGÀY THƯỜNG / DIARIO

6:30 a.m. English *Livestreamed*
8:00 a.m. English (8:15 a.m. on Fridays only)
5:30 p.m. Tiếng Việt *Livestreamed*
7:00 p.m. Spanish (Fridays only)

SATURDAY ANTICIPATORY MASS / NGÀY THỨ BẢY

4:30 pm English
6:15 pm Tiếng Việt

SUNDAY / CHÚA NHẬT / DOMINGO

6:15 a.m. Tiếng Việt
8:00 am Español
9:45 am English *Livestreamed*
5:15 pm English
10:30 am Chinese (Large Gallery)
11:30 am Español *Livestreamed*
1:15 pm Tiếng Việt *Livestreamed*
3:30 pm Tiếng Việt

RECONCILIATION / GIẢI TỘI / CONFESIONES

7:15 pm - 8:15 pm Friday
8:30 am - 9:30 am Saturday

PARISH OFFICE HOURS

Daily 9:00 a.m. - 5:00 p.m.

WEDDINGS

November 27, 2021

Joshua L. Gorham & Karina Corona-Caballero
Allen Gonzalez & Lorraine Ruiz
Alfredo Morales & Cecilia Rodriguez
Nathan Bush & Erika Garcia Mora

December 3, 2021

Henry Chun-Man Chan &
Jacklyn Phuong Nguyen

December 4, 2021

Fernando Cortez & JC Lyn Grace Ancheta
Nick Pacoli and Michelle Gines
Jarren Marwin Hernandez Sandoval &
Michelle Soon

December 11, 2021

Gary Lai & Teresa An Pham
Stephen Liley & Michelle Nguyen
Thi Do & Marcos Kou

CALENDAR

November 21 - 27, 2021

SUNDAY

VIETNAMESE MASS

6:15 am
1:15 pm Livestreamed
3:30 pm

SPANISH MASS

8:00 am
11:30 pm Livestreamed
7:00 pm

ENGLISH MASS

9:45 am Livestreamed
5:15 pm

CHINESE MASS

10:30 am Large Gallery

MONDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

View the livestream at:
[Mass.ChristCathedral
California.org](http://Mass.ChristCathedralCalifornia.org)

TUESDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

WEDNESDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

CHRIST CATHEDRAL PARISH COMMUNITY OUTREACH

Grocery distribution
from 10:00 am to 2:00
pm in lieu of the
Thanksgiving Day.

ROSARY

4:00 pm
Livestreamed only

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

THURSDAY

THANKSGIVING DAY TRILINGUAL MASS AND FOOD DRIVE

9:30 am



Christ Cathedral Parish
office closed.

FRIDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 Canceled
8:15 am Daily Mass

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

SPANISH DAILY MASS

7:00 pm Canceled

SACRAMENT OF RECONCILIATION

Canceled

New confession time of
6:00 p.m. - 7:00 p.m.
begins 12/3/2021.

Christ Cathedral Parish
office closed.

SATURDAY

ENGLISH DAILY MASS

8:00 am

SACRAMENT OF RECONCILIATION

8:30 am - 9:30 am
Outside the front doors of
the cathedral

ENGLISH ANTICIPATORY MASS

4:30 pm

VIETNAMESE ANTICIPATORY MASS

6:15 pm

CHRIST CATHEDRAL PARISH MISSION STATEMENT

We, the people of Christ
Cathedral Parish are a
faith-filled community
who gather to worship
our Lord Jesus Christ.

Through the celebration
of the Eucharist, we unite
as one family.

As a community, we
share our love of Jesus
through prayer,
education, evangelization
and service to one
another.

PARISH & MINISTRY CONTACTS

General Email:
Parish@christcathedralparish.org

Most Rev. Kevin Vann, Bishop of Orange
Very Rev. Christopher Smith, Rector and Episcopal Vicar



PARISH OFFICE

(714) 971-2141

Parochial Vicars

Rev. Mario Alonso Juarez (714) 620-7871
Rev. Christopher Tuan Pham (714) 620-7872
Rev. Quyen Truong (714) 620-7873
Rev. Daniel Reader (In Residence)

Deacons

Deacon Frank Chavez (714) 282-9057
Deacon Joseph Khiet Nguyen
Deacon Cruz Pleitez

Administrative Services

Gemma Thomsen, Bus. Manager (714) 620-7860
Lorena Lechuga, Office Supervisor (714) 971-2141
Kelly Pham, Accounting (714) 620-7864
Ana Guardado-Chavez, Liturgy Administrator (714) 620-7862
Norah Dopudja, Executive Assistant (714) 282-6008

Faith Formation / Giáo Lý Vũ Lòng / Formación de Fe

Candy Gonzalez, SP Coordinator (714) 620-7885

English/Vietnamese

Sr. Rosemary Nguyen, LHC (714) 620-7861
Sr. Oanh Viet Nguyen, LHC (714) 620-7882

Confirmation / Thêm Sức / Confirmación and

Youth Ministry

Vince Dao (714) 620-7883

Adult Ministry (RCIA)

Cory Fajardo (714) 620-7858
Minh Pham (VN) (714) 750-2790
Salvador Castañeda (SP) (714) 620-7888

Christ Cathedral Music Ministry

David Ball, Organist, Head of Music Ministry (714) 620-7915
Kwang Nguyen, Conductor of the Contemporary Choir (714) 728-1696

Kiem Dinh, Head of Media Ministry (714) 981-3437
Lauren McCaul, Cathedral Music Admin (714) 620-7912
Dinh Tran, VN Wedding Music Coordinator (714) 418-8129

Christ Cathedral Shop (714) 282-6090

Christ Cathedral Academy (714) 563-2330
Juliana Tapia, Principal

MINISTRY LISTING

Pastoral Council President
Michael Nguyen (310) 800-2595

Finance Council Chairperson

Josh Nguyen (714) 428-7160

JOY Ministry (age 55 and older)

Rev. Quyen Truong (714) 620-7873

Bereavement Ministry

Fe Tamparong (714) 813-6401
Luu Anh Tuan (714) 468-7824

Knights of Columbus / Caballeros de Colón

Kevin Gleason kmjgleason@hotmail.com

Marriage and Family Enrichment

Thống Tiến Hôn Nhân Gia Đình (714) 204-1477

Eucharistic Ministry / Ministros de Eucaristía

English - Cammie Nguyen (714) 926-3124
Vietnamese - Tuan Anh Luu (714) 468-7824
Español - Maria y Julio Delgado (323) 351-3002

Lectors / Ban Lời Chúa / Lectores

English - Robert Neumann (714) 457-0758
Vietnamese - Phong Nguyen (714) 548-6587
Español - Angelica Mendoza (714) 317-8167

Altar Servers / Ban Giúp Lễ / Servidoras del

Altar

English - Justin Crisostomo and Danny Nguyen (667) 269-6633 (714) 909-7866
Vietnamese - Vu Ho (714) 468-9854
Español - Roberto Zamarripa y Marbella Bermudez (714) 797-4116 (714) 674-7062

Hospitality (Ushers) / Ban Tiếp Đón /

Hospitalidad (Ujieres)

English - Lorna Villanueva (714) 978-7886
Vietnamese - Thi Toan (714) 707-9979
Español - Enrique Mosqueda (714) 631-3493

Our Lady of Perpetual Help

Lorna Villanueva (714) 978-7656

Baptisms

(714) 971-2141
English - Deacon Frank Chavez
Vietnamese - Deacon Khiet Nguyen
Español - Deacon Cruz Pleitez

Art and Environment / Ban Bàn Thánh /

Sociedad del Altar y Decoraciones

Fr. Christopher Pham (714) 971-2141
Sister Francesca Nguyen & The Servants of Jesus, The High Priest (714) 760-1140

Ministry to the Sick / Mục Vụ Kê Liệt /

Ministerio a los Enfermos

English & Spanish - Terri Lopez (714) 785-1471
Vietnamese - Anh Ngoc Nguyen (714) 548-9189

Respect Life

English
Spanish - Maricella Lopez (714) 336-9986

Peace and Justice

Thoa Tran (714) 896-7593

Legion of Mary / Legión de María / Hội Legion

Mariae

Carmen Rozatti (714) 636-2487
Minda Aldana (714) 222-3788
Vietnamese - Yvonne Ta (714) 510-7626
Vietnamese (Jr) - Phuoc Dai Nguyen (714) 244-2956

Wedding Coordinator / Coordinadora de Bodas

English & Spanish - Alejandra Martinez (714) 928-9680
Vietnamese - Tiffany Bui (714) 468-8621

Christ Cathedral Community Outreach Program

Please call (714) 282-3097 and leave a message. A representative will return your call.

Filipino Community Liaison

Lorna Villanueva (714) 978-7856

Hispanic Community Liaison

Comité Hispano de la Comunidad
Esperanza Zamora (714) 583-1826

Grupo del Rosario

Rosalina Marroquin (714) 443-1993

Spanish Divine Mercy

Abel Montoya (714) 866-3663

Good Samaritan Ministry / Buen Samaritano

Emmanuel Sasaki (714) 995-8396

Jesús Pan de Vida (Grupo de Oración)

Juan Gutierrez (714) 398-4024

Jóvenes Para Cristo

Cirina Morales (714) 483-5607

Teen Angels (Spanish Youth Ministry)

Juan Gutierrez (714) 404-4377

Adoración Nocturna

Octavio Abarca (714) 478-6423

Vietnamese Community President

Chủ tịch Ban Chấp Hành Cộng Đoàn
Ry (Ryan) Pham (714) 264-3124

Vietnamese Apostolic Prayer Association

Hội Tông Đồ Cầu Nguyện
Hung Tran (714) 390-1008

Vietnamese Catholic Mothers Association

Le Dung (714) 829-8772

Vietnamese Charismatic Association

Nhóm Canh Tân Độc Sinh
Phuong Thi Hoang (714) 748-4584

Vietnamese Eucharistic Youth ~

Thiếu Nhi Thánh Thể

Lộc Xuân Nguyễn (714) 360-6714

Vietnamese Events Coordination ~

Ban Khánh Tiết

Thomas Ly (714) 683-7785

Vietnamese Traffic Ministry ~

Ban Giao Thông

Phước Nguyễn (714) 204-8901

Vietnamese Liturgical Dance Group ~

Ban Vũ Phạm Vụ

Yến Ngọc Hoàng (714) 357-9995

Vietnamese Elderly Association ~

Hội Cao Niên

Tân Văn Phan (714) 834-1567

Vietnamese Language Classes ~

Trường Việt Ngữ

Liên Hương Nguyễn (714) 839-5465

Vietnamese Marian Devotion Association

Hội Đền Tạ Đức Mẹ
Chư Văn Nguyễn (714) 265-5872

Viet Sacred Heart Association

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm
Cu Van Nguyen (714) 366-0163

Vietnamese Social Awareness Commission

Ban Xã Hội
Phú Văn Lai (714) 790-2616
Bao Trần (714) 926-5711

Vietnamese Third Dominican Order

Hội Dòng Ba Đaminh
Kim Hương Trần (714) 902-3947

Vietnamese Vocational Support Association

Hội Bảo Trợ Ôn Thiệp Triệu
Pham Kim Thoa (714) 467-6292

Vietnamese Cursillo Movement

Huyah Anh Dao 714-785-8009

Vietnamese Media & Entertainment

Ban Truyền Thông & Văn Nghệ Thiện
Chí Nguyễn (714) 296-5834



Hilgenfeld Mortuary
www.HilgenfeldMortuary.com

Becky Field-Areias, Owner

- Professional Caring Staff
- International Shipping
- Complete Funeral Services
- Benefits Assistant
- Pre-Planning Arrangements




Gary Field
Becky Field-Areias
Margie Hilgenfeld-Field

Se Habla Español

714-535-4105 | 120 East Broadway | Anaheim, CA 92805
One Family | Four Generations | One Location | For Over 85 Years



Law Offices of Wiliani-Malek, Inc.
Immigration Law Firm
More than 20 YEARS Experience

Abogada de Inmigración
Más de 20 Años de Experiencia

Work Permit / Permiso de Trabajo
Green card / Tarjeta verde
Citizenship / Cuidanía
Deportation Removal Defense / Defensa de Deportación de Removimiento
Appeals / Apelaciones
Waivers / Perdonés
Criminal Immigration Defense / Defensa Criminal de Inmigración

Monthly Payments Available
Pagos Mensuales Disponibles



Call us today
714-432-1333

WHY IS IT
A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?



JOE T NGUYEN, AGENT
License #0F69794



13041 Euclid St.
Garden Grove, CA 92843
Bus: 714-638-4500
joe.nguyen.nt29@statefarm.com

HOME • AUTO • BUSINESS • LIFE

Like a good neighbor, State Farm is there.

REPROGRAPHICS.
COLOR PRINTING.
DIGITAL SERVICES.
PROJECT MANAGEMENT.
ON-SITE SERVICES.
PICK-UP & DELIVERY.

CRISPIMAGING.com



Carter, Julie, and Gary Crisp.



Consider Remembering Your Parish in Your Will.
For further information, please call the Parish Office.



ONE PARISH
Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!



Download Our Free App or Visit
<https://www.oneparish.com>



Serving Parish Families Since 1963



714-544-1450
220 E. Main St.
Tustin, CA 92780
www.saddlebackchapel.com
FD 1099

CRISPIMAGING

See Your Ad in **COLOR**

Call J.S. Paluch Today!
1.800.231.0805




Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America



Take your FAITH ON A JOURNEY.
Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations
Mass is included with all our tours

- Holy Land Discovery • Fatima, Lourdes and Shrines of Spain
- Grand Catholic Italy • Footsteps of Apostle Paul
- Shrines of Alpine Europe • Pilgrimage to Lourdes
- Scottish Highlands • Camino, A walking journey for the soul

www.CatholicCruisesandTours.com
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com




Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible.
Business Owners Interested In Advertising Please Call

J.S. Paluch
1-800-231-0805

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!



Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Protecting Seniors Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



Shannon Family Mortuary
Family Owned & Serving the Community Since 1933
714.771.1000

Traditional Catholic Funerals Burials • Cremations
Se Habla Español • Located in Old Town Orange
Pre-Planning Available

Law Office of
Juan A. Laguna
Immigration Law
¡La Esperanza es lo último que se pierde!



Sigamos Adelante con la Gracia de Dios
1113 N Spurgeon St., Santa Ana, CA 92701
www.JuanLagunaEsq.com (714) 836-5889

Hair Loss Prevention and Wellness Alternatives
Location: Daun Health Center
23525 Golden Springs Dr, Ste A.
Diamond Bar, CA 91765



Hours: Monday, Wednesday, Friday 10am-5pm by appointment only.
For Scheduling and Appointments
Contact Clinician: Marysol Uribe
562-900-3200 (direct)



HIRE ME PLUMBING
LIC #692567

25+ Years Experience
562-925-4046

Heating Sewer & Drains
Stoppages Gas Lines
Wall & Floor Furnace Slab Leaks
Video Inspections Remodels

Copper/Pex Re-Pipes
Garbage Disposals
Water Heaters
Free Estimates

10% Discount With this Ad
\$300 Maximum Discount

ONLINE ART CLASSES
ArtByRita.org

714-930-5712 | Kids • Teens • Adults

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!
✓ Ambulance ✓ Fire ✓ Police ✓ Family ✓ Friends/Family
Solutions as Low as \$19.95 a month
FREE Shipping FREE Activation NO Long Term Contracts

CALL NOW! 800.809.3352
GPS Tracking w/Fall Detection Nationwide, No Land Line Needed EASY Set-up, NO Contract 24/7 365 Monitoring in the USA

MDMedAlert
Safe Guarding America's Seniors Nationwide!

"I have peace of mind... Mom remains independent."

PRO WHEEL
WHEELS & TIRES
www.prowheelsales.com

10% OFF ON ALL LABOR

Wheels • Tires • Lift Kits • Lowering • Alignment

909 N Anaheim Blvd. Anaheim, CA 92805 714-635-3311
1235 Pomona Rd. Corona, CA 92882 951-735-5626
624 N Main St. Corona, CA 92880 951-738-9802

Vocations Don't Just Happen: Ask Somebody.



Serra for Priestly and Religious Vocations

ROSARY CREATION .com

- Rosaries • Earrings
- Rosary Bracelets & Rings
- First Communion, Confirmation & Baptism Gifts
- AND MUCH MORE!

Contact us for wholesale and large orders 714.270.8150
rosarycreations@hotmail.com
www.rosarycreation.com

Milagros Asuncion
REALTOR
CAL BRE# 01403977

Cell: 949-338-0419
mila.asuncion@relinkgroup.com

LP Home Care
NOW HIRING
CARING & COMPASSIONATE CAREGIVER

- + ADULT RESIDENTIAL FACILITY EXPERIENCE
- + DSP 1 & 2

714.277-7091

Matthew Asuncion
BROKER
CAL BRE# 01472882

Cell: 949-338-1517
asuncion.matt@gmail.com

EJ MEDICAL SERVICES, INC.

- CPR/First Aid Courses (BLS-AHA)*
- Live Scan Services (DOJ/FBI Finger Print)*

We offer mobile services.

333 S. Magnolia Ave. Anaheim, CA 92804
17024 Magnolia St. Fountain Valley, CA 92708

Please visit our website for other services:
www.ejmedicalservices.com
Email: ejmedserv@yahoo.com
(714) 657-6487

FD-59
BROWN
Colonial Mortuary

A Family Tradition of Quality Service Since 1927
Gerran W. Brown, FD-488
204 West 17th Street, Santa Ana
714-542-3949

Serving the Catholic Community for Decades
www.browncolonialmortuary.net

TURNING 65?
Confused about MEDICARE?
FREE Annual Review of your MEDICARE Drug & Health Plans.

Vivian Vu
Broker #ON09844
Parishioner

COVEREDCA* LIFE* ANNUITY
CALL FOR APPOINTMENTS
949-545-1727

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

ESTATE PLANNING
JAMES E. DOUGHERTY
— Parishioner —
Trusts & Wills & Probate
Elder Law & Tax
(714) 919-4324



ATTORNEY AT LAW

SPACE AVAILABLE

To Advertise Here...
Contact VICTORIA QUINN today at
(800) 231-0805 • quinnv@jspaluch.com

FAIRHAVEN MEMORIAL SERVICES
FUNERALS • CREMATIONS • BURIALS
A Tradition of Caring Since 1911
Catholic Funeral Director FD1912
714.633.1442 24 Hours
1702 Fairhaven Ave., Santa Ana, CA
www.fairhavenmemorialservices.com

10% OFF FOR CHRIST CATHEDRAL PARISHIONERS



